

Bobeyka Family

Overview

Bobeyka Family

Emigration & Passport

Birth, Death Marriage

Census

Occupations

NOTE: Appendices contain supplemental information about the various peripheral family lines and locales – they add a little more color and detail to the main document. For Appendices ... see separate document

[Appendix A ... Kamiak/Kaminsky Family](#)

[Appendix B ... Matskevichi, Minsk, Russia \(Belarus\)](#)

[Appendix C ... Anna Wengerski Polish Obituary](#)

[Appendix D ... Holy Trinity Church, Chicago, Illinois](#)

[Appendix E ... Zasamovich Connection](#)

[Appendix F ... Anna 3rd Husband, Ignatz Wengerski](#)

[Endnotes](#)

Bobeyko Family -- БОБИКО (in Russian)

Appendix A Kamiak/Kaminsky Family



This is the only picture of the sisters and extended family! Left-to-right ... Malenka/Malania Sarytchoff, Gabriel Sarytchoff, unknown, John Sarychoff, unknown, unknown, unknown, unknown, Andreu Bobejko, unknown, Mary (bride), Frank Davidoff/Davidczak (groom), unknown flowergirl, Alex Sarytchoff (fill in the ??s)

(IF ANDREI in picture, who is ANNA??? Though, wouldn't have recognized Andrei if the person who had the picture hadn't pointed him out!)

DAVIDCZYK
ДАВІДКЗІК (in Russian)

(Frank/Fiodor and Mary Davidczyk
from the wedding photo above)

Frank appears to have become a citizenⁱ

"He came in from Bremen to Ellis Island on the ship Batavia, 3/26/1912, using the name Fiodor Davidzik. He was born 4/19/1894 in Minsk, Poland, Russia. Naturalization was 10/17/1927,



Copyright © 2005 Mosaic Research and Project Management. All Rights Reserved

Bobeyko Family : Russia → Chicago

U.S. District Court. At that time he lived at 1331 N Oakley, which matches the 1930 census. The declaration of intent was 2/27/1923, Superior court, Chicago, at which time he lived at 1429 Noorwood. Petition was signed 5/24/1927, Oakley address given.... He lists wife Mary, born 5/15/1894, Poland. It further states they have no children."

One disconcerting bit here is that Mary is stated as from Poland. Though, our understanding is that the family came from the Minsk area ... this could lead to a designation of Russian, Polish. Also, Fiodor said that he was from Minsk, Poland, Russia ... which is just interesting since the rest of the family seemed to "embrace" being Russian and they were also from Minsk!

Interestingly, if you look at his passenger recordⁱⁱ, he wasn't even heading to Chicago when he arrived – he was going to a cousin in Wilkes Barre, PA! It states that Fiodor Davidzik, 18, Russia/Russian, from Laduo, father = Stepan Davidzik, arrived March 26, 1912, on the Batavia from Hamburg. Obviously, some age inflation occurred by the 1930 census as he should have been around 30, not 35!

Have found a 1930 censusⁱⁱⁱ entry which could be this family We cannot clearly find them in 1920 census and the entry below is the best possibility found ...

1930 Census

1331 Oakley Blvd, Chicago, Cook County, Illinois

Davidchick, Frank	Head	O, 8000	35	Poland	1912 NA	Laborer-Factory
Davidchick, Mary	Wife		35	Poland	???	None

1920 Census

2312 So. California Avenue, Chicago, Cook County, Illinois

Dalniceck, Frank	Head	O	27	1915 AL	Poland	Laborer Reaper Works (sp?)
Dalniceck, Mary	Wife		25	1915 AL	Poland	

Family lore is that the family had no children and that seems to be born out by the records found.

The Illinois death records^{iv} lists a Mary Davidczyk dying 1/11/1948 in Chicago. This is a good candidate given that as far as we know the family stayed in Chicago.

We would think that the following obituary from the Chicago Tribune is possibly Frank ...

1974-10-06

Chicago Tribune (IL)

DAVIDCZYK

Edition: Chicago Tribune

Bobeyko Family : Russia → Chicago

Frank Davidczyk, beloved husband of the late Mary and the late Alexandria; loving step father of Fred (Georgianne) Starlina and Marie (Edward) Lichner; dear grandfather of 10. Member of St. George Lodge Branch One R.I.M.A.S. Funeral services Monday, 9a.m., from Kiersch-DeStafano Funeral Dierctors, 5120 W. Fullerton Ave, to St. George Russian Orthodox Cathedral. Interment Elmwood Cemetery. AR 6-2000 or BE 7-2300.

Copyright 1974, Chicago Tribune. Record Number: 19741006dn018

SARYTCHOFF/SARYCHOFF
САРЫТЧОВ (in Russian)

Contact was maintained with some parts of the family, particularly the Sarytchoffs, sister Malania's family. Because of this, a little more is known of that family ... (note emphasis on little!).

The family has been found in the 1920 and 1930 census.

1920 Census, Chicago, Illinois, US

N. Wood Ave

1133	113	114	Sarytchoff, Harry	Head	1	R	M	W	34	M	1910	AL		Yes	Yes	Russia
			Mary	Wife			F	W	32	M	1912	AL		Yes	Yes	Russia
			Glad	Son			M	W	10	S	1912	AL		Yes	Yes	Russia
			Gustaf	Son			M	W	7	S				Yes	Yes	Russia
			Victor	Son			M	W	4	S				Yes	Yes	Russia
			Betty	Daughter			F	W	7	S				Yes	Yes	Russia
114	115		Ripnitzky, Daniel	Head	2	O	M	W	52	M	1903	NA	1911	Yes	Yes	Russia
			Whitel	Wife			F	W	54	M	1903	NA	1911	Yes	Yes	Russia

1930 Census, Chicago, Illinois, US
2935 Natchez Ave

189	Sarytchoff, Harry	Head	10	1	4000	R	M	W	45	M	29	Yes	Yes	Russia	Russia	Russia	Russia	11
	Mary	Wife	4				F	W	39	M	17	Yes	Yes	Russia	Russia	Russia	Russia	11
	Glad	Son					M	W	20	S		Yes	Yes	Russia	Russia	Russia	Russia	11
	Gustaf	Son					M	W	17	S		Yes	Yes	Illinois	Russia	Russia		11
	Victor	Son					M	W	14	S		Yes	Yes	Illinois	Russia	Russia		11

Initially Lillian was left off and then added back in ...

Sarytchoff, Lillian	Daughter						M	W	11	S		Yes	Yes	Illinois	Russia	Russia		
---------------------	----------	--	--	--	--	--	---	---	----	---	--	-----	-----	----------	--------	--------	--	--

A grandson provided the following photographs of Malania and Gabriel



We also have info on a brother of Gabriel's named John ... (add in details)

Add in Sarytchoff obituaries ...

1973-09-02

Chicago Tribune (IL)

SARYTCHOFF

Edition: Chicago Tribune

Lillian Sarytchoff, nee Franczek, beloved wife of Gust; loving mother of Rosemary (William) Monsen, June Vance; dear grandmother of James, Jeffery, Susan, Patricia and Janet; fond sister of Harriet Wisner, Ella Lewandowski, George Franczek and Lucille Brosteak. Funeral services Tuesday 9 a.m. from Kiersch-DeStefano Funeral Directors, 5120 W. Fullerton Av. to St. George Russian Orthodox Cathedral. Interment Elmwood Cemetery. BE 7-2300 or AR 6-2000.

Copyright 1973, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19730902dn113

1975-11-02

Chicago Tribune (IL)

SARYTCHOFF

Edition: Chicago Tribune

Bobeyko Family : Russia → Chicago

Gust Sarytchoff, beloved husband of the late Lillian; loving father of Rosemary (William) Monsen and June Vance; dear grandfather of James, Jeffery, Susan, Patricia and Janet; fond brother of Alexander, Victor and Lillian Altenburg. Funeral services Wednesday, 9:30 a.m. from Kiersch-De Stefano Funeral Home, 5120 W. Fullerton Ave., to St. George Russian Orthodox Cathedral. Visitation Monday after 5 p.m. Panaheyda Tuesday evening 7:30 at chapel. Interment Elmwood Cemetery. AR6-2000 or 237-2300.

Copyright 1975, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19751102dn108



Those buried here are:

Front – Lillian (wife of Gusty), Gusty (son), Sophie (daughter), Malania (mother)
Back – Lillian Altenburg (daughter), Marvin Altenburg, blank, James (Grandson of Gusty)



Malania at her sister's wedding and the photograph attached to the family tombstone.

Family Rumors

>> There were 3 sisters -- Milania, Mary and Hanna. I never heard your grandmother called Anna. Their last name was Kaminski, Kominsky or Komensky.

>> Anna was supposed to have been born in 1882, although the grave stone says 1888. Her husband Andrew Bobeyka (husband no. 2) was younger, so she lied and made herself younger than him. Husbands No. 1 and No. 3 were also younger.

>> Before Anna came over to Chicago, she was married to some guy when she was 15 and he was 16. I don't know if Kamiak (that's the Russian spelling, and Kaminski is the Polish spelling) is her maiden name or her first husband's name. First husband got sent to a border war with the Chinese, got TB, came back home and died, and she was a widow at 16 or 17. She took a lump sum settlement from the Russian government instead of a monthly widow's pension.

>> She used the money to move to Moscow and got herself a job in a tea shop. At the tea shop, she met a rich husband and wife, and they hired her as a nanny. I think she used her earnings first to send her brother to Chicago. And she also sent her 2 sisters.

>> Hanna came to this country in 1906, she sent the money for Gabriel to come and he came in 1908, and then he sent the money for Melania and Alex to come in 1910.

>> Milania Sarytchhoff worked very hard and had boarders. About 20. She said when she had Victor she still had to fix dinner for the boarders that day. Victor said they were very poor and they would pick up coal at the railroad tracks so they could have heat.

>> When Milania was in Russia she worked in the fields. If she took an apple to the barn where she slept she had to eat it at night and bury the core so no one would know she ate it, Victor told me. She had to pay the border guard when she left Russia to let her cross into Poland at 3:00 a.m. in the morning. She spoke a mixture of Polish and Russian because she lived so close to the Polish border. She said she had lived in Minsk.

Appendix B
Matskevichi, Minsk, Russia (Belarus)

Because many documents were destroyed during the wars and it is still a challenge to correspond in the region, there is very little chance of tracing this family back to Matskevichi.

The Slutsk archive http://archives.gov.by/EARh/erxz_slutsk.htm only has documents covering post-WWII. There does appear to be a National Historical Archives of Belarus (NIAB) http://archives.gov.by/EARh/E_naz_ist.htm which definitely covers the pre-war period for the Minsk gubernia (currently one is limited to making transfers to it's bank account and then waiting 6 months so this will have to wait). Otherwise, most of the published available resources for the region are focused on the Jewish population and their plight ... so, some general information can be obtained and rarely the specifics of non-Jewish families <http://www.jewishgen.org/belarus/> Also <http://www.belarusguide.com/genealogy1/index.html>

Words in Belarus/Russian ... Leshnya → Лешня, Matskevichi → ???, Minsk → МИНСК

According to this web page <http://www.radzima.org/mapa.php> these are the alternative ways that Leshnya is referred to

[Лешна](#) [Лешно , Leszno , Liesznia, Leshnya, Leshnia, Leszna](#)

Belarus Archive ... <http://www.archives.gov.by/eindex.htm>

Minsk Vedomosti Translation Center, etc.

<http://members.tripod.com/~allbell/minsk.html> (mostly jewish notices) ... The basis for this is this collection of Microfilms ... <http://www.umi.com/research/pd-product-vedomosti.shtml>

Useful tool ... English-Russian & Russian-English translator, <http://www.freetranslation.com/>

LDS, www.familysearch.org ... only has older records for Leshnya Orthodox church ...

Bobeyko Family : Russia → Chicago

Topic	Belarus, Minsk, Leshnya - Church records
Titles	Metrical books, 1798-1813 Orthodox Church of Leshnya (Slutsk district)

Nothing for Bystritsa District or Slutsk County

ADD IN A HISTORY BIT FOR THE REGION

Another place to try and contact ...

State Archive for Registration of Vital Statistics of Minsk Region
24a, Krasnoarmeiskaya Str., 220030, Minsk; Tel.(375-17) 227-70-33

Could be local resources, <http://www.duke.edu/web/CSEEEES/> and
<http://www.unc.edu/depts/slavic/> ... Slavic Centers at Duke and UNC respectively

Appendix C
Anna Wengerski Obituaries

 Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, teściowa i babcia nasza, ANNA WENGERSKA (z pierwszego męża Bobeyka) po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, dnia 12-go listopada, 1955 roku, w średnim wieku. Zamieszkiwała pnr. 2321 W. Diversey Ave. Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 16-go listopada, o godzinie 9 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2321 W. Chicago Ave., a stamtąd na cmentarz na parcelę rodzinną. Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pożegnani: Ignacy, mąż: Anna Ozark i Jean Skord, córki: John H. Wengerski, syn: Ted Ozark, zięć; 8 wnucząt, wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się Kaniuk. Tel. ARmitage 6-4575.	To all relatives and acquaintances we report the sad news that our most beloved wife ..., mother, mother-in-law and grandmother, the late Anna Wengerska (name by first marriage Bobeyka) (FINISH>>>>)... 2321 W. Chicago Ave., The funeral will take place (FINISH>>>>) To this sad ceremony we invite all relatives and friends, we, burdened with deep grief: Ignacy, husband: Anna Ozark and Jean Skord, daughters: John H. Wengerski, son: Ted Ozark, son-in-law: 8 grandchildren, together with all family members. (FINISH>>>>)
---	--

1955-11-14

Chicago Tribune (IL)

WENGERSKI

Edition: Chicago Tribune

Anna Bobeyka Wengerski, beloved wife of Ignatius; dear mother of Anna [Ted] Ozark, Jean Skord, John Henry; grandmother of eight. Funeral Wednesday, 9 a.m., from chapel, 2321 W. Chicago avenue, to Holy Trinity Russian cathedral, 1121 N. Leavitt street. Interment Elmwood. ARmitage 6-4575.

Bobeyko Family : Russia → Chicago

Copyright 1955, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19551114dn119 (Chicago Tribune Archive, accessed via
<http://tinyurl.com/8q58y>)

Appendix D
Holy Trinity Church, Chicago, Illinois

(To be Added)

Appendix E

Zasamovich Connection

Supposedly Nick or Helen Zasamovich is a cousin of Anna, Malania and Mary ... his or her mother is a brother or sister to the girls mother (Elizabeth?)....

We can find the Zasamovich family in the 1920 and the 1930 census. Have not yet found any of these family members in the Ellis Island Passenger Records ...

1920

2428 Clybourne Avenue

<i>Zasamovich, Nicholas</i>	<i>Head</i>	<i>27</i>	<i>1909</i>	<i>Na</i>	<i>1917</i>	<i>Russian Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Russian Poland</i>	<i>Polish</i>
<i>Helen</i>	<i>Wife</i>	<i>21</i>	<i>1913</i>	<i>Na</i>	<i>1917</i>	<i>Russian Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Russian Poland</i>	<i>Polish</i>
<i>Helen</i>	<i>Daughter</i>	<i>1 2/12</i>				<i>Illinois</i>		<i>Russian Poland</i>	<i>Polish</i>
<i>Zasamovich, Alexander</i>	<i>Head</i>	<i>27</i>	<i>1912</i>	<i>AL</i>	<i>Na</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>
<i>Zasamovich, George</i>	<i>Head</i>	<i>22</i>	<i>1914</i>	<i>Na</i>	<i>1917</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>

Zasimovich, Nicholas	Head	27	1909 Na 1917	Russian Poland
" , Helen	Wife	21	1913	Russian Poland
" , Helen	Daughter	1 2/12		Illinois

1930 Census

Clybourne Avenue

<i>Zasnewicz, Nickolas</i>	<i>Head</i>	<i>35</i>	<i>1913</i>	<i>PA</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>
<i>Helen</i>	<i>Wife</i>	<i>32</i>	<i>1913</i>	<i>AL</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>
<i>Helen</i>	<i>Daughter</i>	<i>11</i>			<i>Illinois</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	
<i>Victor</i>	<i>Son</i>	<i>10</i>			<i>Illinois</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	

Zasnewicz, Nickolas	Head	35	1913 PA	Russia
	Proprietor – Candy Store			
" , Helen	Wife	32	1913 AL	Russia
" , Helen	Daughter	11		Illinois
" , Victor	Son	10		Illinois

Obviously the 1920 and 1930 census are inconsistent as far as their emigration status ... the only point of agreement is that Helen came over in 1913 ... I am assuming they married in the US and that is unclear

The Chicago Tribune Historical Archive^v has some appropriate obituaries ...

1966-03-20

Chicago Tribune (IL)

Pauloff

Edition: Chicago Tribune

Victor Pauloff of Bakersfield, Cal., formerly of Chicago, suddenly, beloved husband of Rosalynd, nee Avery; dear son of Nestor and Helen; fond father of Victoria; dear brother of Helen [Irvin] Stern, Pauline [Peter] Shermant, and Lorraine [Walter] Jensen. Resting at Zefran Funeral Home, 1941 W. Cermak road. Services Monday, 10 a.m. Interment Queen of Heaven cemetery. VI 7-6688.

Copyright 1966, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.

Copyright © 2005 Mosaic Research and Project Management. All Rights Reserved

Record Number: 19660320dn150

(NOTE: since Helen is listed without a husband by 1968, this is probably her husband)

1967-12-07

Chicago Tribune (IL)

Irvin Stern

Edition: Chicago Tribune

Irvin Stern, 53, of Troy township, died yesterday in St. Joseph hospital, Joliet. Mr. Stern, a former resident of the Chicago and Glenview areas, owned Imperial Mobile Home Sales in Joliet. Surviving are his widow, Helen; his parents, Morris and Rachel Stern; two brothers; and a sister. Services will be held at 10 a.m. tomorrow in the chapel at 251 N. Center st. Joliet.

Copyright 1967, Chicago Tribune.[br]For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19671207ob021

1968-09-23

Chicago Tribune (IL)

Zasimowicz

Edition: Chicago Tribune

Helen Pauloff Zasimowicz, beloved wife of Nestor; loving mother of Helen Stern and Pauline Shermant of Westchester, Ill., Loraine Jensen of Fort Lauderdale, Fla.; dear grandmother of four, and great-grandmother of four and the late Victor Pauloff. Funeral Wednesday, Sept. 25, at 10 a.m. Services at Kiersch and DeStefano Funeral Home, 2411 W. Chicago avenue. Interment Queen of Heaven. Information, AR 6-2000.

Copyright 1968, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19680923dn147

1969-12-23

Chicago Tribune (IL)

Zasimowicz

Edition: Chicago Tribune

Nestor Zasimowicz loving father of Helen Stern, Pauline [Peter] Shermant and Lorraine [Walter] Jensen; dear grandfather of four; great-grandfather of four. Funeral services Wednesday, 10 a.m., at Kiersch & De Stefano Chapel, 2411 W. Chicago avenue. Interment Queen of Heaven cemetery. AR 6-2000.

Copyright 1969, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19691223dn172

1973-10-19

Chicago Tribune (IL)

SHERMANT

Edition: Chicago Tribune

Peter Shermant, of 1824 Gardner, Westchester, Ill., beloved husband of Pauline; fond father of Diane Ostrowski, Carol Stevick, Paulette MacCabee; grandfather of six; brother of John and Steve Shermant, Catherine, Paul and Mary Messner. Funeral Saturday, 9:30 a.m., from the New Hursen Chapel, 4001 W. Roosevelt Rd., Hillside, to Divine Infant Parish. Mass 10 a.m. Interment Queen of Heaven Cemetery. Visitation Friday from 2 to 10 p.m.

Copyright 1973, Chicago Tribune. For permission to reprint, contact Chicago Tribune.
Record Number: 19731019dn088

Appendix F

Anna 3rd Husband – Ignatz Wengerski

Ignatz became a citizen during the time he was married to Anna though he started the citizenship process while married to his first wife.

He declared his intention 7 May 1907 ...

Ignacy Wegerski

32

Polisher, Born in Wies-Skrody Russia

31 July 1888

now reside at 1125 Huron St

emigrated via Bremen

wife is Frances, born Austria

His petition dated 8 August 1927 states the following ...

Ignacy Wegerski

1345 N. Lincoln Street

Polisher

31 July 1888

WiesSkrody, Poland

Emigrated via Bremen, about April 1907 via the port of Baltimore under the name Ignac Wengerski on the vessel Halle

Wife's name is Anna, born 3 September 1887, Minsk Russia

Ultimately, Certificate of Naturalization, No. 2717982 granted Dec 1, 1927, shortly after his 1926 marriage to Anna.

Also have some census and other data on Ignatz ... add in ←

NOTES

ⁱ e-mail received 5/20/05, chicago-cook-genealogy@comcast.net

ⁱⁱ www.ellisland.org

ⁱⁱⁱ www.ancestry.com, 1930 US Federal Census, Chicago, Cook, Illinois, Roll 466, Page 17A, ED 1167, Image 629.0

^{iv} www.cyberdriveillinois.com/GenealogyMWeb/IDPHDeathSearchServlet

^v <http://tinyurl.com/8q58y>